



Fortsetzung der Sitzungsvorlage Nr. 150 /2014 an: WA 09.12.2014 / Rát 16.12.2014  
**Sachdarstellung, Begründung:**

---

Das Abwasserwerk der Stadt Tecklenburg hat der WIBERA, Wirtschaftsberatung AG, Oldenburg, mit Zustimmung der Gemeindeprüfungsanstalt Nordrhein-Westfalen, Herne, den Auftrag zur Prüfung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 2013 erteilt.

Die Zusammenfassung über die Abschlussprüfung für das Wirtschaftsjahr 2013 wird in der Sitzung von der WIBERA vorgetragen.

Gemäß § 5 der Betriebssatzung der Stadt Tecklenburg für das Abwasserwerk beschließt der Rat die Feststellung des Jahresabschlusses.

Die Bilanz zum 31.12.2013 und die Ergebnis- und Finanzrechnung sind beigefügt.

## Abwasserwerk der Stadt Tecklenburg, Tecklenburg

## Bilanz zum 31. Dezember 2013

## Aktivseite

	31.12.2013	31.12.2012
	€	€
<b>1. Anlagevermögen</b>		
1.2 Sachanlagevermögen		
1.2.3 Infrastrukturvermögen		
1.2.3.1 Grund- und Boden des Infrastrukturvermögens	481.042,41	481.042,41
1.2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	13.190.570,45	13.080.673,91
1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	8.478,13	11.304,18
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.705,38	403,37
1.2.8 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	0,00	174.274,00
	<b>13.681.796,37</b>	<b>13.747.697,87</b>
<b>2. Umlaufvermögen</b>		
2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände		
2.2.1 Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	116.107,85	169.789,30
2.2.2 Privatrechtliche Forderungen	410,66	2.772,83
2.2.3 Sonstige Vermögensgegenstände	1.548.802,69	1.810.785,68
	<b>1.665.321,20</b>	<b>1.983.347,81</b>
	<b>15.347.117,57</b>	<b>15.731.045,68</b>

	<b>Passivseite</b>	
	<b>31.12.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	€	€
<b>1. Eigenkapital</b>		
1.0 Stammkapital	700.000,00	700.000,00
1.1 Allgemeine Rücklage	2.975.368,30	2.998.240,23
1.3 Jahresüberschuss	58.872,86	58.872,86
	<b>3.734.241,16</b>	<b>3.757.113,09</b>
<b>2. Sonderposten</b>		
2.1 für Zuwendungen	4.520.349,25	4.520.349,25
2.2 für Beiträge	985.089,24	1.042.578,51
2.3 für den Gebührenaussgleich	899.390,73	855.651,48
	<b>6.404.829,22</b>	<b>6.418.579,24</b>
<b>3. Rückstellungen</b>		
3.1 Sonstige Rückstellungen nach § 36 Abs. 4 und 5	<b>40.300,00</b>	<b>74.786,53</b>
<b>4. Verbindlichkeiten</b>		
4.1 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen 4.2.5 von Kreditinstituten	5.103.947,72	5.330.261,05
4.2 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	58.196,97	138.195,94
4.3 Sonstige Verbindlichkeiten	0,00	4.507,33
4.4 Erhaltene Anzahlungen	5.602,50	7.602,50
	<b>5.167.747,19</b>	<b>5.480.566,82</b>
	<b>15.347.117,57</b>	<b>15.731.045,68</b>

## Abwasserwerk der Stadt Tecklenburg, Tecklenburg

**Ergebnisrechnung**  
**für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2013**

	Ist-Ergebnis	Fortgeschriebene Planansätze	Ist-Ergebnis	Plan-/Ist- Vergleich	Übertragene Ermächtigungen
	2012	2013	2013	2013	
	€	€	€	€	€
1. Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.927.787,62	1.932.900,00	1.592.792,61	-340.107,39	0,00
2. Kostenerstattungen und Kostenumlagen	9.031,49	25.260,00	23.339,53	-1.920,47	0,00
3. Sonstige ordentliche Erträge	60.465,52	2.410,00	30.174,30	27.764,30	0,00
<b>4. Ordentliche Erträge</b>	<b>1.997.284,63</b>	<b>1.960.570,00</b>	<b>1.646.306,44</b>	<b>-314.263,56</b>	<b>0,00</b>
5. Personalaufwendungen	108.000,52	109.800,00	105.019,17	4.780,83	0,00
6. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	886.121,14	1.036.290,00	737.061,67	299.228,33	0,00
7. Bilanzielle Abschreibungen	413.786,10	407.100,00	404.960,36	2.139,64	0,00
8. Transferaufwendungen	11.300,00	30.560,00	9.900,00	20.660,00	0,00
9. Sonstige ordentliche Aufwendungen	266.089,64	73.500,00	117.748,20	-44.248,20	4.000,00
<b>10. Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>1.685.297,40</b>	<b>1.657.250,00</b>	<b>1.374.689,40</b>	<b>282.560,60</b>	<b>4.000,00</b>
<b>11. Ordentliches Ergebnis</b>	<b>311.987,23</b>	<b>303.320,00</b>	<b>271.617,04</b>	<b>-31.702,96</b>	<b>-4.000,00</b>
12. Finanzerträge	2.772,83	2.560,00	410,66	-2.149,34	0,00
13. Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	255.887,20	247.000,00	213.154,84	33.845,16	0,00
<b>14. Finanzergebnis</b>	<b>-253.114,37</b>	<b>-244.440,00</b>	<b>-212.744,18</b>	<b>31.695,82</b>	<b>0,00</b>
<b>15. Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit</b>	<b>58.872,86</b>	<b>58.880,00</b>	<b>58.872,86</b>	<b>-7,14</b>	<b>-4.000,00</b>
16. Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>17. Außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>18. Jahresergebnis</b>	<b>58.872,86</b>	<b>58.880,00</b>	<b>58.872,86</b>	<b>-7,14</b>	<b>-4.000,00</b>
<b>Nachrichtlich: Verrechnung von Erträgen und Aufwendungen mit der allgemeinen Rücklage</b>					
19. Verrechnete Aufwendungen bei Vermögensgegenständen	0,00	0,00	22.871,93	22.871,93	0,00
<b>20. Verrechnungssaldo (= Zeile 27 bis 30)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>22.871,93</b>	<b>22.871,93</b>	<b>0,00</b>

## Abwasserwerk der Stadt Tecklenburg, Tecklenburg

Finanzrechnung  
für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2013

	Ist-Ergebnis	Fortgeschrie- bene Planansätze	Ist-Ergebnis	Plan-/Ist- Vergleich	Übertragene Ermächti- gungen
	2012	2013	2013	2013	
	€	€	€	€	€
1. Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.825.806,99	1.865.500,00	1.576.207,59	-289.292,41	0,00
2. Kostenerstattungen und Kostenumlagen	13.653,45	25.260,00	23.339,53	-1.920,47	0,00
3. Sonstige Einzahlungen	206,48	200,00	-206,48	-406,48	0,00
4. Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0,00	2.560,00	2.772,83	212,83	0,00
<b>5. Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>1.839.666,92</b>	<b>1.893.520,00</b>	<b>1.602.113,47</b>	<b>-291.406,53</b>	<b>0,00</b>
6. Personalauszahlungen	133.720,63	109.800,00	107.226,90	2.573,10	0,00
7. Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	835.874,08	1.036.290,00	844.420,88	191.869,12	0,00
8. Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	314.760,06	305.880,00	291.986,94	13.893,08	0,00
9. Transferauszahlungen	11.097,40	30.560,00	9.826,50	20.733,50	0,00
10. Sonstige Auszahlungen	292.531,95	73.500,00	-208.294,21	281.794,21	4.000,00
<b>11. Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>1.587.984,12</b>	<b>1.556.030,00</b>	<b>1.045.167,01</b>	<b>510.862,99</b>	<b>4.000,00</b>
<b>12. Saldo aus den Ein- und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (= Zeile 9 und 16)</b>	<b>251.682,80</b>	<b>337.490,00</b>	<b>556.946,46</b>	<b>219.456,46</b>	<b>-4.000,00</b>
13. Einzahlungen aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	4.063,30	0,00	0,00	0,00	0,00
14. Einzahlungen von Beiträgen u.ä. Entgelten	145.923,72	0,00	4.494,00	4.494,00	0,00
<b>15. Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>	<b>149.987,02</b>	<b>0,00</b>	<b>4.494,00</b>	<b>4.494,00</b>	<b>0,00</b>
16. Auszahlungen für Baumaßnahmen	199.895,26	198.500,00	353.666,30	-155.166,30	77.430,74
17. Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	0,00	3.000,00	1.420,07	1.579,93	0,00
<b>18. Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>	<b>199.895,26</b>	<b>201.500,00</b>	<b>355.086,37</b>	<b>-153.586,37</b>	<b>77.430,74</b>
<b>19. Saldo aus Investitionstätigkeit (= Zeile 23 und 30)</b>	<b>-49.908,24</b>	<b>-201.500,00</b>	<b>-350.592,37</b>	<b>-149.092,37</b>	<b>-77.430,74</b>
<b>20. Finanzmittelüberschuss /-fehlbetrag (= Zeile 17 und 31)</b>	<b>201.774,56</b>	<b>135.990,00</b>	<b>206.354,09</b>	<b>70.364,09</b>	<b>-81.430,74</b>
21. Auszahlungen für die Tilgung von Krediten für Investitionen	201.774,56	199.500,00	206.354,09	-6.854,09	0,00
<b>22. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-201.774,56</b>	<b>-199.500,00</b>	<b>-206.354,09</b>	<b>-6.854,09</b>	<b>0,00</b>
<b>23. Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln (= Zeile 32 und 37)</b>	<b>0,00</b>	<b>-63.510,00</b>	<b>0,00</b>	<b>63.510,00</b>	<b>-81.430,74</b>
<b>24. Anfangsbestand an Finanzmitteln</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>25. Liquide Mittel (= Zeile 38, 39 und 40)</b>	<b>0,00</b>	<b>-63.510,00</b>	<b>0,00</b>	<b>63.510,00</b>	<b>-81.430,74</b>